

## BAB 3

### METODOLOGI PENELITIAN

#### 3.1 Metode Penelitian

Metode yang digunakan dalam penelitian ini adalah metode penelitian dan pengembangan (*Research and Development*). Metode ini digunakan untuk menghasilkan produk tertentu, dan menguji keefektifan produk tersebut. Produk yang dimaksud dalam penelitian ini adalah bahan ajar menulis yang tepat untuk pembelajar BIPA tingkat lanjut di Pusat Bahasa UNPAD.

Penelitian ini diawali dengan adanya analisis kebutuhan bahan ajar BIPA tingkat lanjut yang masih sulit diperoleh, khususnya bahan ajar menulis. Penelitian ini menggunakan langkah-langkah sebagai berikut ini.

##### 1) Penelitian awal

Pada tahap ini, dilakukan pengumpulan data melalui beberapa proses untuk mengetahui jenis dan tingkat kebutuhan bahan ajar. Pertama, peneliti melakukan wawancara kepada pengajar dan pembelajar BIPA di Pusat Bahasa UNPAD untuk mengetahui karakteristik bahan ajar yang digunakan di lembaga tersebut. Setelah itu, pengajar dan pembelajar BIPA di lembaga tersebut diminta untuk mengisi angket tentang jenis dan karakteristik bahan ajar yang mereka butuhkan. Hal ini berkaitan dengan tema, materi, dan format bahan ajar. Selain itu, pada tahap ini dilakukan studi literatur tentang bahan ajar menulis BIPA yang digunakan di lembaga-lembaga pengajaran BIPA baik di dalam maupun di luar

negeri. Pada prosesnya, peneliti menganalisis bahan ajar tersebut dari segi kelemahan dan kelebihan. Hal ini dimaksudkan untuk mengetahui gambaran atau karakteristik bahan ajar yang ideal untuk digunakan dalam pengajaran BIPA.

2) Perencanaan

Setelah mengetahui jenis dan tingkat dan kebutuhan pembelajar terhadap bahan ajar BIPA, dilakukan perumusan tujuan penelitian yang hendak dicapai. Hal ini berkaitan dengan bahan ajar BIPA yang akan disusun.

3) Penyusunan *draft* produk awal

Pada tahap ini, dilakukan penyusunan bahan ajar (bahan ajar hipotetik) dan instrumen evaluasi yang dibutuhkan.

4) Penilaian pakar

Pada tahap ini, peneliti meminta tiga orang ahli (orang yang berkompeten dan sudah lama aktif di bidang pengajaran BIPA) untuk memberikan penilaian terhadap bahan ajar hipotetik yang telah dibuat.

5) Revisi awal

*Draft* produk awal (bahan ajar hipotetik) yang telah mendapat penilaian dari tiga orang ahli diperbaiki pada tahap ini. Setelah itu, tiga orang ahli diminta kembali untuk memberikan penilaian dan *judgement* terhadap bahan ajar yang telah diperbaiki.

6) Uji coba

Pada tahap ini dilakukan uji coba *draft* bahan ajar awal (bahan ajar hipotetik) yang telah direvisi dan mendapat *judgement* ahli kepada pembelajar BIPA tingkat lanjut.

7) Revisi

Pada tahap ini, dilakukan perbaikan dan penyempurnaan bahan ajar berdasarkan respon pembelajar dan hasil uji coba bahan ajar hipotetik tersebut.

8) Produk akhir

Pembuatan bahan ajar menulis BIPA berdasarkan hasil revisi.

### **3.2 Sumber dan Data Penelitian**

#### **3.2.1 Sumber Data**

Sumber data atau responden dalam penelitian ini adalah empat orang pembelajar BIPA di kelas 4 Pusat Bahasa UNPAD. Mereka belajar bahasa Indonesia dengan berbagai tujuan, diantaranya untuk mengikuti program beasiswa, untuk alasan pekerjaan, untuk keperluan tinggal di Indonesia, serta untuk mempelajari bahasa dan budaya Indonesia. Rinciannya adalah sebagai berikut.

**Daftar Nama dan Asal Negara Pembelajar BIPA Tingkat Lanjut di Pusat  
Bahasa UNPAD**

**Tabel 3.1**

No.	Nama	Jenis Kelamin	Asal Negara	Alasan Belajar Bahasa Indonesia
1.	Aliona	P	Rusia	Program beasiswa
2.	Chansik Mun	L	Korea	Program beasiswa dan keperluan pekerjaan
3.	Koji Nara	L	Jepang	Program beasiswa
4.	Lee Hee Soo	L	Korea	Keperluan kuliah dan pekerjaan

### 3.2.2 Data Penelitian

Dalam penelitian ini, terdapat dua jenis data yaitu data primer dan data sekunder. Data primer dalam penelitian ini adalah bahan ajar menulis bagi pembelajar BIPA tingkat lanjut. Data sekunder dalam penelitian ini adalah hasil wawancara, hasil observasi, dan hasil angket.

### 3.3 Teknik Penelitian

#### 3.2.1 Teknik Pengumpulan Data

Teknik pengumpulan data yang digunakan dalam penelitian ini adalah sebagai berikut.

##### 1) Studi Dokumentasi

Untuk mendapatkan data awal, pada penelitian ini penulis melakukan studi dokumentasi tentang bahan ajar menulis BIPA. Penulis mencari tahu tentang materi menulis apa saja yang harus diberikan pada pembelajar BIPA tingkat lanjut, kriteria buku ajar yang baik, teknik penyusunan buku ajarnya, serta deskripsi buku ajar yang digunakan oleh lembaga-lembaga pengajaran BIPA baik di dalam maupun luar negeri. Hal ini dimaksudkan untuk mengetahui buku ajar yang sesuai untuk pembelajar BIPA tingkat lanjut.

##### 2) Wawancara

Melalui wawancara penulis mendapat informasi dari responden (baik pembelajar maupun pengajar) dengan tanya jawab sepihak. Penulis melakukan tanya jawab sepihak karena dalam wawancara pertanyaan hanya berasal dari pihak pewawancara saja, sedangkan responden hanya bertugas untuk menjawab pertanyaan tersebut.

Dalam penelitian ini, penulis memilih wawancara terpimpin karena menurut penulis proses wawancara akan lebih terorganisir jika wawancara dilakukan secara terpimpin. Dalam penelitian ini, pewawancara adalah penulis sendiri dan

respondennya adalah pengajar dan pembelajar BIPA. Isi wawancara seputar bahan ajar membaca yang menarik dan relevan bagi pembelajar BIPA tingkat lanjut.

### 3) Angket

Dalam penelitian ini, angket disebarakan kepada pengajar dan pembelajar BIPA untuk mengetahui hal seputar penyusunan bahan ajar menulis BIPA tingkat lanjut. Angket yang digunakan penulis dalam penelitian ini bersifat terbuka dan tertutup. Penulis memilih penggunaan angket yang bersifat terbuka agar responden mendapat kebebasan menjawab sesuai dengan keyakinannya. Sementara itu, penggunaan angket yang bersifat tertutup bertujuan agar responden menjawab pertanyaan yang pilihan jawabannya sudah disediakan.

### 3.3.2 Teknik Pengolahan Data

Dalam pengolahan data, peneliti melakukan beberapa kegiatan sebagai berikut:

- a) mengolah hasil studi pustaka, hasil wawancara, hasil observasi dan angket;
- b) membuat *draft* awal bahan ajar (bahan ajar hipotetik);
- c) meminta tiga orang ahli (orang yang berkompeten dan sudah lama aktif di bidang pengajaran BIPA) untuk memberikan penilaian terhadap bahan ajar hipotetik;
- d) merevisi bahan ajar hipotetik setelah mendapat penilaian dari tiga orang ahli.
- e) mengujicobakan bahan ajar hipotetik yang telah direvisi kepada pembelajar BIPA tingkat lanjut;

- f) menganalisis hasil uji coba bahan ajar menulis BIPA tingkat lanjut dengan cara mengidentifikasi respon serta kesulitan yang dialami pembelajar BIPA dalam proses uji coba tersebut;
- g) merevisi bahan ajar berdasarkan data hasil penelitian;
- h) mengujicobakan kembali bahan ajar yang telah direvisi;
- i) merevisi kembali bahan ajar yang telah diujicobakan jika masih ada kekurangan;
- j) membuat produk akhir.

### 3.4 Instrumen Penelitian

Alat yang digunakan untuk mengumpulkan data antara lain berupa pedoman wawancara, observasi, angket, dan penilaian.

#### 1) Wawancara

Pedoman wawancara dalam penelitian ini antara lain berisi pertanyaan-pertanyaan sebagai berikut.

#### **Daftar Pertanyaan Wawancara kepada Pengajar BIPA di Pusat Bahasa**

**UNPAD**

**Tabel 3.2**

#### **Tema**

1. Menurut Bapak/Ibu, tema apa yang paling menarik untuk pembelajaran menulis BIPA tingkat lanjut?
2. Apa yang menjadi latar belakang/landasan Bapak/Ibu dalam menentukan tema pembelajaran menulis BIPA tingkat lanjut?

3. Berdasarkan pembelajaran yang telah dilaksanakan, tema apa saja yang penting untuk disampaikan pada pembelajaran menulis BIPA tingkat lanjut?

#### **Materi**

1. Menurut Bapak/Ibu, materi menulis apa saja yang harus diberikan dalam pembelajaran menulis BIPA tingkat lanjut?
2. Apa yang menjadi latar belakang/landasan Bapak/Ibu dalam menentukan materi pembelajaran menulis BIPA tingkat lanjut?
3. Berdasarkan pembelajaran yang telah dilaksanakan, materi menulis apa saja yang penting untuk disampaikan pada pembelajaran menulis BIPA tingkat lanjut?

#### **Level BIPA**

1. Di lembaga tempat Bapak mengajar, apakah terdapat kriteria tertentu dalam menentukan level kemampuan pembelajar BIPA?
2. Di lembaga tempat Bapak mengajar, bagaimana proses penentuan level kemampuan pembelajar BIPA? Apakah melalui *placement test* atau *judgement*?
3. Di lembaga tempat Ibu/Bapak mengajar, kriteria seperti apakah yang digunakan untuk menentukan seorang pembelajar berada pada tingkat lanjut?

### **Daftar Pertanyaan Wawancara kepada Pembelajar BIPA Tingkat Lanjut di Pusat Bahasa UNPAD**

**Tabel 3.3**

1. Menurut Anda, manakah yang paling sulit dari keempat keterampilan berbahasa dalam bahasa Indonesia? Apakah keterampilan menyimak, berbicara, membaca, atau menulis?
2. Apa alasannya?



## 2) Angket

**Angket untuk Pembelajar BIPA Tingkat Lanjut di Pusat Bahasa UNPAD****Tabel 3.4**

Nama	: .....
Asal Negara	: .....
<b>Isilah pertanyaan di bawah ini!</b>	
1.	Apa alasan Anda tinggal di Indonesia?
a.	Bekerja di Indonesia
b.	Tertarik belajar bahasa dan budaya Indonesia
c.	Mendapat beasiswa
d.	...
2.	Apa alasan Anda mempelajari bahasa Indonesia?
a.	Keinginan untuk mengerti bahasa Indonesia
b.	Kebutuhan pekerjaan atau sekolah
c.	Kebetulan tinggal di Indonesia
d.	...
3.	Apa kendala yang Anda temui dalam mempelajari bahasa Indonesia, khususnya dalam keterampilan menulis?
	.....
	.....
	.....
4.	Bahan ajar seperti apa yang Anda inginkan dalam pembelajaran bahasa Indonesia, khususnya untuk keterampilan menulis?
	.....
	.....
	.....
5.	Pilihlah 5 tema yang menurut Anda paling penting dan menarik untuk dipelajari.

Beri tanda (√) pada tema pilihan Anda.

1. ( ) Politik
2. ( ) Agama
3. ( ) Seni dan Budaya Indonesia
4. ( ) Ekonomi
5. ( ) Pariwisata
6. ( ) Teknologi
7. ( ) Pertanian
8. ....
9. ....
10. ....



### Angket Penilaian Bahan Ajar Menulis BIPA untuk Pengajar BIPA di Pusat Bahasa UNPAD

Tabel 3.5

Nama : .....

Pekerjaan : .....

1. Menurut Ibu/Bapak, apakah bahan ajar menulis yang telah saya buat sesuai untuk pembelajar BIPA tingkat lanjut?

Beri tanda (√) pada setiap kolom menurut penilaian Anda!

Keterangan :

1 = tidak sesuai

3 = sesuai

2 = kurang sesuai

4 = sangat sesuai

UNIT	ASPEK YANG DINILAI																												
	Tema				Materi				Kebahasaan				Layout				Gambar				Pelatihan				Catatan Budaya				Total Skor
	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	
1																													
2																													
3																													
4																													
5																													
6																													
7																													
8																													

2. Berdasarkan penilaian tersebut, saran atau masukan apa yang Ibu/Bapak anjurkan kepada saya untuk memperbaikinya?

**Angket Penilaian Bahan Ajar BIPA untuk Pembelajar BIPA Tingkat Lanjut di  
Pusat Bahasa UNPAD**

**Tabel 3.6**

**Nama** : .....

**Asal Negara** : .....

Berilah tanda (√) pada salah satu kolom yang paling sesuai menurut penilaian Anda!

Keterangan:

SS : Sangat setuju

TS : Tidak setuju

S : Setuju

SST : Sangat tidak setuju

No.	Pernyataan	SS	S	TS	STS
1.	Tema dan materi dalam bahan ajar ini penting untuk saya pelajari.				
2.	Tema dan materi dalam bahan ajar ini menarik untuk saya pelajari.				
3.	Saya mendapatkan banyak kosakata baru dengan mempelajari bahan ajar ini.				
4.	Saya dapat lebih mengenal budaya Indonesia dengan mempelajari bahan ajar ini.				
5.	Belajar dengan bahan ajar ini dapat meningkatkan kemampuan menulis saya dalam bahasa Indonesia.				

6.	Saya mengalami kesulitan dengan bentuk bahan ajar seperti ini.				
7.	Bahan ajar ini perlu direvisi.				

## 3) Pedoman Penilaian

Pedoman penelitian dalam penelitian ini adalah sebagai berikut.

**Penilaian Tugas Menulis Karangan Pembelajar BIPA Tingkat Lanjut**

**Tabel 3.7**

Profil Penilaian Karangan		
Nama pembelajar :		
Judul karangan :		
Aspek yang Dinilai	Skor	Deskriptor
Kesesuaian isi karangan dengan tema	4	Isi karangan sesuai dengan tema dan diungkapkan dengan tuntas
	3	Isi karangan sesuai dengan tema, tetapi tidak diungkapkan dengan tuntas
	2	Isi karangan kurang sesuai dengan tema, tetapi tidak diungkapkan dengan tuntas
	1	Isi karangan tidak sesuai dengan tema dan tidak

		diungkapkan dengan tuntas
Organisasi karangan	4	Gagasan yang diungkapkan saling berkaitan dan pengembangannya tertata dengan baik
	3	Gagasan yang diungkapkan saling berkaitan, tetapi pengembangannya kurang tertata dengan baik
	2	Gagasan yang diungkapkan kurang berkaitan dan pengembangannya kurang tertata dengan baik
	1	Gagasan yang diungkapkan tidak berkaitan dan pengembangannya tidak tertata dengan baik
Penggunaan bahasa	4	Tidak terdapat kesalahan dalam penulisan kata dan struktur kalimat
	3	Terdapat kesalahan dalam penulisan kata dan struktur kalimat maksimal tiga kesalahan
	2	Terdapat kesalahan dalam penulisan kata dan kalimat maksimal lima kesalahan
	1	Terdapat lebih dari lima kesalahan penulisan kata dan struktur kalimat
Penggunaan ejaan dan tanda baca	4	Tidak terdapat kesalahan penggunaan ejaan dan tanda baca
	3	Terdapat kesalahan ejaan dan tanda baca maksimal 10% dari jumlah kata

	2	Terdapat kesalahan tanda baca maksimal 30 % dari jumlah kata
	1	Terdapat kesalahan tanda baca lebih dari 30 % dari jumlah kata
<b>Nilai :</b>	<b>Penilai :</b>	
<b>Komentar :</b>		

**Keterangan:**

4 = sangat bagus

3 = bagus

2 = cukup

1 = kurang



### 3.5 Format Bahan Ajar Menulis BIPA Tingkat Lanjut

Rasionalisasi bahan ajar menulis BIPA tingkat lanjut diuraikan sebagai berikut.

<p><b>UNIT</b></p> <p><b>Judul Unit</b></p> <p><b>Tujuan Pembelajaran</b></p>	<p><b>Teks</b></p> <p><b>Gambar</b></p> <p><b>Kosakata</b></p> <p><b>Pelatihan</b></p> <p><b>Catatan budaya</b></p>
---	---

#### 1) Unit

Kata ‘Unit’ digunakan untuk membatasi bahan ajar. Hal ini bertujuan untuk membatasi tiap materi atau tema yang disajikan dari keseluruhan bahan ajar. Jadi, setiap unit dalam keseluruhan bahan ajar memiliki tema yang berbeda.

#### 2) Judul Unit

Pada bagian ini, disampaikan judul atau tema dari materi ajar yang hendak dipelajari pembelajar. Hal ini bermaksud untuk membatasi pembahasan agar lebih spesifik dan terarah.

#### 3) Tujuan Pembelajaran

Tujuan pembelajaran disampaikan dengan bahasa yang komunikatif. Hal ini bertujuan untuk menarik minat pembelajar. Pada bagian ini juga disampaikan



kompetensi atau materi menulis yang harus dikuasai pembelajar. Selain itu pada bagian ini disampaikan pula informasi atau manfaat yang dapat diperoleh pembelajar ketika mempelajari materi pembelajaran pada setiap unit.

4) Teks

Teks berupa wacana atau contoh karangan yang berkaitan dengan tema dan materi atau kompetensi menulis yang disajikan.

5) Gambar

Bahan ajar dilengkapi dengan gambar-gambar yang berhubungan dengan materi yang dipelajari. Selain untuk memudahkan pembelajar dalam memahami materi, hal ini juga dimaksudkan agar bahan ajar yang dibuat menarik perhatian pembelajar.

6) Kosakata

Pada bagian ini disajikan kosakata yang mendukung materi atau kompetensi menulis yang disajikan. Hal ini dimaksudkan untuk memudahkan pembelajar dalam memahami materi terutama dalam penguasaan kosakata.

7) Pelatihan

Latihan merupakan instrumen untuk mencapai tujuan pembelajaran dan alat untuk mengukur ketercapaian tujuan pembelajaran. Bentuk latihan disesuaikan dengan jenis materi atau kompetensi menulis yang disajikan.

#### 8) Catatan Budaya

Pada bagian ini, diberikan informasi seputar kebudayaan masyarakat Indonesia yang perlu diketahui pembelajar. Namun, unsur budaya hanya diberikan untuk menginformasikan pengetahuan umum tentang adat/kebiasaan masyarakat Indonesia, tidak untuk melatih keterampilan berbahasa pembelajar. Dengan pengetahuan umum tersebut, pembelajar diharapkan mampu mengembangkan sendiri keterampilannya dalam berkomunikasi dan berinteraksi dengan masyarakat Indonesia.



